

dvoriti

Höfven, banquetieren. dvoriti, gofvarje  
dershāti, se gofsovati, lebatī. Agitare  
Convivia, Conespari, Epulari.

HIPOLIT: Dict. II, 95

dvornik

Curtisan, hofman. Kortisan, dvornik.  
Aulicus.

HIPOLIT: Dict. II, 38

dvornik

Hofhüter. dvornik, ali' dvórni várnik  
custor atrij.

HIPOLIT: Dict. II, 95

dvornik

Hofmann, hofdiener. dvornik, dvornik  
slushábnik. Sulicus.

HIPOLIT: Dict. II, 95

*dvornik*

Curialis, Zunftgenos, mitzunfter. ravèn  
Rathnik, ravèn dvornik, Róthoushki, dvorni.

dvornik

Curio, Laufmeister. dvornik, xéhnafter per  
áutverhár.

dvornik

Architriclinus, en hoffmeister. en dvornik, dvornik  
Gepúd, dvorski oblažný, dvoramojster,  
dvornikar: tudi starahina, sluzhár.

HIPOLIT: Dict. I. (Prebis), 47

dvornik

Rulicas, hoffman, hoffherr. dvornik, ali  
-dvorniki: gospod.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 62



dvornik

Dispensator, hofmeister, schaffer, einkäufer.  
dvornik, dvorni Gospodar, schaffar,  
porkupariv, noter kupariv. van  
deliunik.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 193

8

*dvornik*

Nitidus,  
ex nitido fit rusticus. aus einem höffling  
wird oft ein bauer. is éniga priáfniga  
dvórnika dóstikrat ráta en nelúden kmet.

*dvornik*  
*dvorniki*

Palatini, hofleuth. dvórni ludjè, dvórniki.

*dvornikar*

praetorji praefeetus, Aulae <sup>M</sup>agister, Pocillator  
feu pincera der Marschalck, der hofmeister der  
Mundschenik, krajléve pravíze oblaftnyk kraj-  
léviga dvora oblaftnyk, krajlévi dvórnikar  
krajlévi Natákaviz,

dvornikar

Architridinus, ein Hoffmeister. en dvornik, dvornic.  
Gospod, dvorski oblaštuyk, dvorancijster,  
dvornikar: tudi staroshina, pluzhár.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 44

dvornost

Ceremony. en Ceremonia, dvornost. Cere.  
monia vel Ceremonia.

HIPOLIT: Dict. II, 37

dvornost

Höflichkeit. dvornost, prieznivoŝt, p'ek ~  
ludnoŝt, xbednoŝt. urbanitas, civilitas,  
facetiae, sales.

HIPOLIT: Dict. II, 95

dvornost

Urbanitas, höflichkeit, Zucht, holdseligkeit.  
dvornost, priafnivosť, perlúdnost.

HIPOLIT: Dict. I / 724



*dvornost*

Zucht, Vnd ehr, die man einem beweist. spořhto-  
váníe, zheszhéníe, zhafty iskasáníe: dobrúta,  
zhaft inu dvornost, katera se énimu yskáshe.  
Reverentia, observantia.

dvornost

Civilitas, höflichkeit. dvornost, priaznivoost,  
perlidnost, xhednost.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 102

*dvornost*

Subfequor,  
alicujus humanitatem sermone subsequi. eines  
freundlichkeit rühmen. enéjga priašnívost, ali  
dvórnost hvalíti.

*dvorogai*  
a

Bicornis, das zwey hörner hat. kar imá dva  
rogá: dvarogát, dvarogázh.

*dvarogáíst*  
a

Zweyzinckig. s'dvéjma rogmá: dvarogázhaft,  
dvarogáft, dvarogláft. bicornis, bifurcus.

*dvarogast*  
a

Zweyzinckig. s'dvéjma rogmá: dvarogázhaft,  
dvarogáft, dvarogláft. bicornis, bifurcus.

*dvarogat*  
a

Bicornis, das zwey hörner hat. kar imá dva  
rogá: dvarogát, dvarogázh.

dvoroglat  
ra

Bifurcus, das zwey Lincken hat. war imá dvoj  
rogovili, dvoroglat.



*dvaroglast*  
a

Zweyzinckig. s'dvějma rogmá: dvarogázhaft,  
dvarogáft, dvarogláft. bicornis, bifurcus.

*dvaroglast*  
a

Bivertex, mit zwey hügelu. s'dvejma grizhama,  
ali s'dvejmi hribzi ali roglám: dvagrizhaft, dva-  
hribzhaft, dvaroglast kaker enu fedlu na enim  
hribu.

*dvorovati*

Hofhalten. dvórstvu, ali dvórszhino derfháti,  
dvorováti. Aulam habere, tenere.

svorski.

Hofmarskall. svorski oblaštujk rhes Róyne.  
Magister equitum.

HIPOLIT: Dict. II, 95

*dvorski*

Hofmann, hofdiener. dvórník, dvórski slushábník.  
Aulicus.

HIPOLIT: Dict. II, 95

*dvorski*

Hofleben. dvórnú, ali dvórsku shivlénie.  
vita aulica.

HIPOLIT: Dict. II,

95

dworski.

Hofmeister, Verwalter des Hof. dworski, oblaźnik,  
Gospodarz per éniuu gospódkinnu dwóru.  
praefectus aulae, oeconomus, dispensator.

HIPOLIT: Dict. II, 95

dvorski

Höflich. dvorski; dvorní; priásoniv, pèrlúden,  
xhédén. factus, civilis, urbanus.

HIPOLIT: Dict. II, 95



*Dvorski*

His subordinantur Nobiles aulici Nobile Famulitium Cum cubicularijs Famulis, et Curforibus Auf diese folgen die hofjunckern die Edelknaben, Pagen, mit denen kammerdienern Lackeyen. Vnd Lauffern sa tejmi gredó ti drúgi Dvorski shlahtniki shlahtni ali krajlévi pásheti, s' timi kámèrlinki flushábniki postréjshniki inu hítri seli

dworski

Hofnarr. dworski nórex. morio.

HIPOLIT: Dict. II, 95

dvorski.

Hofschreck. dvorski: Natakavix. Minister u  
Cyathis: potioniis administrer, pincerma.

HIPOLIT: Dict. II, 95

dvorski

Hofdiener. dvorski slushábnik. Puliculus,  
aulae affecto.

HIPOLIT: Dict. II, 95

*dvorski*

Vrbanus, aus der statt, höflich. is mésta, méstni,  
dvórni, dvórski, priáfniv, perlúden.

HIPOLIT: Dict. I

, 727

*dvorski*

Curiatus, ut curiata lex. ein gesäß mit aller  
Zunften Verwilligung gemacht. éna postáva is  
vsih ántverhou pervólo sturjéna, dvórna ali  
dvórska postáva, ali pravíza.

dvorski

Palicus, höflich. dvorni; dvorski:

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 62

dvorski

Architriclinus, en hoffmeister. en dvornik, dvornik.  
Gospud, dvornik oblastnyk, dvornikofter,  
dvornikar: tudi staroshina, plukhar.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) / 47



*dvorski*

Atrivarius, zu vorhoff gehörig. kar k'dvoru  
ali veshi flifhi, dvorski, dvorni, veshni.

*dvorski*

Cohors, haushoff, hoffschränken. hišnu dvo-  
rišzhe, ali dvorske šhrange.

drovski

Curialem. Adv. den Junften nach. po ántverski.  
navadi: po drovsku.

*dvorski*

Aulicus, hoffman, hoffherr. dvornik, ali  
dvorski gofpúd.

*dvorsko*

Vrbane. Adv. höflich. liebreicher weis. dvórnu,  
dvórsku, perlúdnú, priašnúvu, cilù lubešnúvu,  
méstnu.

*dvorstvo*  
u

Ein königliche, fürstliche hoffstatt. éna kraléva  
ali firštouska dvórszhina, dvórstvu.

Regia, principis aula.

dvorstvo  
u

Hofhalten. dvorstvu, ali dvorschino dvorštati,  
dvorovati. Pulam habere, tenere.

HIPOLIT: Dict. II, 95

u

*dvorščina*

Ein königliche, fürstliche hoffstatt. éna kraléva  
ali firštouska dvórszhina, dvórfstvu.  
Regia, principis aula.



*dvorščina*

Hofhalten. dvórstvu, ali dvórszhino derřhátí,  
dvorovátí. Aulam habere, tenere.

*dvosečen - dvojesečen*  
a

Zweyschneidig. na oběh krajih ostèr: dvoja-  
rějsen, dvojafějzhen. Anceps.

dvostranski  
ej

Displuviatus, ut displuviatum tectum. zweyseitig  
Tsch. dvejstránnka stréjha.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prepis~~), 786

shvotelesen - dvojetelesen  
a

Zweyleibig. dvojashivóten, dvojatrúplén, dvo-  
jateléfsen, s'dvéjma shivotáma, telésma. bi-  
corpor.

*dvotrúplex - dvojetrúplex*  
ra

Zweyleibig. dvojashivóten, dvojatruplén, dvo-  
jateléssen, s'dvéjma shivotáma, telésma. bi-  
corpor.

dvotrúpeľná  
a - pleni

Bicorpor, das zwey leiber hat. kar dva trupla  
imá: dvashivotni, dvatrupléni.

*dvonivoten*  
se

Bicorpor, das zwey leiber hat. kar dva trupla  
imá: dvashivotni, dvatrupléni.

*dvorivoten - dvojživoten*  
a

Zweyleibig. dvojashivóten, dvojatruplén, dvo-  
jateléfsen, s'dvéjma shivotáma, telésma. bi-  
corpor.



ds

Tabanus dicit. die Breme sumsert. obád brenzhý  
ds ds. Z z.

HIPOLIT, Dict.:  
Orbis pictus,